



Asegurando el presente
y el futuro

Cómo la
compensación por
accidentes en el
trabajo y otros pagos
de beneficios por
incapacidad podrían
afectar sus beneficios

[SeguroSocial.gov](https://www.SeguroSocial.gov) |   

Los pagos por incapacidad que provienen de fuentes privadas, tales como pensiones o beneficios de seguros privados **no** afectan la cantidad de sus beneficios de Seguro Social por incapacidad.

Sin embargo, la compensación por accidentes en el trabajo, conocida en inglés como *workers' compensation* y otros beneficios del gobierno por incapacidad, podrían reducir la cantidad de sus beneficios de Seguro Social. Los beneficios de compensación por accidentes en el trabajo se pagan a un trabajador que sufre una enfermedad o lesión relacionada con su trabajo. Estos beneficios pueden ser pagados por agencias federales o estatales de compensación a trabajadores, empleadores o por empresas aseguradoras contratadas por empleador.

Otros pagos de beneficios del gobierno por incapacidad que pueden afectar la cantidad de sus beneficios de Seguro Social, son aquellos que el gobierno federal, estatal o municipal paga por padecimientos médicos, debido a alguna incapacidad pero que no están relacionados con el trabajo. Algunos ejemplos de estos pagos son los beneficios por incapacidad del Servicio Civil, los beneficios provisionales por incapacidad del estado y los beneficios por jubilación del gobierno estatal o municipal basados en una incapacidad.

Si recibe compensación por accidentes en el trabajo o algún otro tipo de beneficios del gobierno por incapacidad y al mismo tiempo recibe los beneficios de Seguro Social por incapacidad, la cantidad total de estos beneficios, al presente, no puede exceder el 80 por ciento de las ganancias promedio que usted tenía antes de incapacitarse.

Algunos beneficios del gobierno no afectan sus beneficios de Seguro Social por incapacidad

No habrá una reducción en la cantidad de sus beneficios de Seguro Social por incapacidad, si recibe uno de los siguientes tipos de beneficios públicos:

- Beneficios de la Administración de Veteranos;
- Beneficios del gobierno estatal o municipal, si se retuvieron impuestos de Seguro Social de sus ganancias; o
- Seguridad de Ingreso Suplementario (SSI, por sus siglas en inglés).

Cómo calculamos la reducción

Se suman todos los beneficios mensuales de Seguro Social por incapacidad e incluso los beneficios que se le pagan a los miembros de su familia, junto con los beneficios de compensación por accidentes en el trabajo u otros pagos del gobierno que reciba por incapacidad.

Si la cantidad total de todos estos beneficios excede el 80 por ciento de su **promedio de ganancias actuales**, entonces se deduce la cantidad en exceso de sus beneficios de Seguro Social.

Por ejemplo: Digamos que antes de incapacitarse, el promedio de sus ganancias eran de \$4,000 mensuales. Usted, su cónyuge y sus dos niños tendrían derecho a recibir un total de \$2,200 en beneficios mensuales de Seguro Social por incapacidad. Sin embargo, usted también recibe \$2,000 mensuales de compensación por accidentes en el trabajo. Como la cantidad total de todos los beneficios que recibiría (\$4,200) **sería mayor que** el 80 por ciento (\$3,200) del promedio de sus ganancias actuales (\$4,000), la cantidad de los beneficios de Seguro Social de su familia será reducida por unos \$1,000 ($\$4,200 - \$3,200$).

La cantidad reducida de sus beneficios de Seguro Social será hasta el mes en que cumpla los 65 años o el mes en que sus otros beneficios terminen, cualquiera que ocurra primero. Debido a un cambio en la ley, a partir del 19 de diciembre de 2015, esta reducción continuará hasta que usted cumpla su plena edad de jubilación.

Cómo se determinan el promedio de sus ganancias actuales

Usamos varias fórmulas para calcular el promedio de sus ganancias actuales. La fórmula que usemos dependerá de sus circunstancias específicas. Comuníquese con nosotros para informarse mejor sobre cómo se calcularon el promedio de sus ganancias actuales.

Asegúrese de informar cambios

Debe avisarnos si ocurre un cambio en la cantidad de sus otros beneficios por incapacidad o si cesan esos beneficios.

Háganos saber si la cantidad de su compensación por accidentes en el trabajo u otros beneficios del gobierno por incapacidad aumenta o disminuye. Es probable, que cualquier cambio en la cantidad de estos beneficios afecte la cantidad de sus beneficios de Seguro Social.

Si recibe un pago global por incapacidad

Si recibe un pago global de parte de la compensación por accidentes en el trabajo o algún otro pago de beneficio por incapacidad, ya sea un pago adicional o en vez de recibir pagos mensuales, es posible que estos pagos afecten la cantidad de los beneficios que reciben usted y su familia. Infórmenos inmediatamente si recibe un pago global por incapacidad.

Cómo comunicarse con el Seguro Social

La manera más conveniente de comunicarse con nosotros, de cualquier lugar y a cualquier hora, es en **www.segurosocial.gov** donde podrá tramitar sus asuntos de Seguro Social con una cuenta de *my Social Security* (solo disponible en inglés). Para ayudarle con sus trámites de Seguro Social, proveemos servicios de intérprete gratis, por teléfono o en persona cuando visite una de nuestras oficinas.

Para hablar con uno de nuestros agentes en español, llame a nuestro número gratuito **1-800-772-1213** y oprima el número 7. Si es sordo o tiene problemas de audición, llame a nuestro número TTY, **1-800-325-0778**. Podemos contestar sus llamadas de lunes a viernes, desde las 7 AM hasta las 7 PM. También puede usar nuestros servicios automatizados por teléfono, las 24 horas del día. ¡Esperamos poder servirle!

Social Security Administration

Publication No. 05-10918

ICN 478550 | Unit of Issue — HD (one hundred)

July 2017 (June 2016 edition may be used)

How Workers' Compensation and Other Disability Payments
May Affect Your Benefits

Escrito y publicado con fondos de los contribuyentes de los EE. UU.